A TANÁCS 1533/2007/EK RENDELETE

(2007. december 17.)

a 2015/2006/EK és a 41/2007/EK rendeletnek a bizonyos halállományokra vonatkozó halászati lehetőségek és kapcsolódó feltételek tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel a halászati erőforrások közös halászati politika alapján történő védelméről és fenntartható kiaknázásáról szóló, 2002. december 20-i 2371/2002/EK tanácsi rendeletre [1] és különösen annak 20. cikkére,

tekintettel a tőkehalállomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról szóló, 2004. február 26-i 423/2004/EK tanácsi rendeletre [2] és különösen annak 8. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A 2015/2006/EK rendelet [3] egyes mélytengeri halállományok tekintetében megállapítja a közösségi halászhajók 2007-es és 2008-as halászati lehetőségeit.

(2) Az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) 2007. júniusi rendkívüli ülésén úgy határozott, hogy a NEAFC szabályozási területén az atlanti tükörhalra irányuló halászat tilalmára vonatkozó ajánlásokat kiterjeszti 2007 második felére. Ezeket az ajánlásokat át kell ültetni a közösségi jogba.

(3) Egyes övezeteknél pontosítani kell a halászat feltételeit, hogy ezáltal biztosítható legyen a Norvégia, Dánia és Svédország között létrejött, a Skagerrakban és a Kattegatban folytatandó halászathoz való kölcsönös hozzáférésről szóló, 1966. december 19-i megállapodás megfelelő alkalmazása. Ezért jogszabály-módosításra van szükség.

(4) A 41/2007/EK rendelet [4] a 2007. évre meghatározza a bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeket és kapcsolódó feltételeket.

(5) A Közösség és Izland közötti konzultáció eredményeképpen 2007. március 28-án a felek megállapodásra jutottak a Közösség, valamint Dánia kormánya és Grönland helyi kormánya között létrejött megállapodás alapján kiosztott közösségi kvótából az izlandi hajók által 2007. április 30. előtt lehalászható kvótákról, illetve az Izland kizárólagos gazdasági övezetében álsügérre halászó közösségi hajók által július és december között lehalászható kvótákról. E megállapodást át kell ültetni a közösségi jogba.

(6) Egyes övezeteknél több TAC vonatkozásában pontosítani kell a halászat feltételeit, hogy ezáltal biztosítható legyen a Norvégia, Dánia és Svédország között létrejött, a Skagerrakban és a Kattegatban folytatandó halászathoz való kölcsönös hozzáférésről szóló, 1966. december 19-i megállapodás megfelelő alkalmazása. Ezért jogszabály-módosításra van szükség.

(7) A teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről szóló, 1996. május 6-i 847/96/EK tanácsi rendelet [5] alkalmazásával kapcsolatban tisztázni kell egyes állományok tudományos besorolását.

(8) A 847/96/EK rendelet szerint, ha az elővigyázatossági szempontból kifogható mennyiség több mint 75 %-át az alkalmazási év október 31-ig kimerítették, a tagállam, amely kvótával rendelkezik azon állományra vonatkozóan, amelyre az adott teljes kifogható mennyiséget rögzítették, kérheti a teljes kifogható mennyiség megemelését. Hollandia ilyen kérelme megalapozottnak bizonyult a nagy rombuszhalnak és a sima rombuszhalnak a IIa és IV övezet közösségi vizeiből kifogható teljes mennyiségével kapcsolatban, és végre kell hajtani.

(9) A Közösség és a Feröer-szigetek közötti írásbeli konzultáció eredményeképpen megállapodás született az ICES I és II övezet közösségi és nemzetközi vizein folytatandó heringhalászathoz való hozzáférésről. E megállapodást át kell ültetni a közösségi jogba.

(10) Az Európai Közösség és Grönland közötti halászati partnerségi megállapodás [6] jegyzőkönyvével összhangban 2007-ben grönlandi laposhalból kiegészítő mennyiséget osztottak a Közösségre Kelet-Grönlandon. E megállapodást át kell ültetni a közösségi jogba.

---

[1] HL L 358., 2002.12.31., 59. o. A legutóbb a 865/2007/EK rendelettel (HL L 192., 2007.7.24., 1. o.) módosított rendelet.

[2] HL L 70., 2004.3.9., 8. o. A 441/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 104., 2007.4.21., 28. o.) módosított rendelet.

[3] A Tanács 2006. december 19-i 2015/2006/EK rendelete a közösségi halászhajók egyes mélytengeri halállományokra vonatkozó, 2007-es és 2008-as halászati lehetőségeinek rögzítéséről (HL L 384., 2006.12.29., 28. o.). A legutóbb a 754/2007/EK rendelettel (HL L 172., 2007.6.30., 26. o.) módosított rendelet.

[4] A Tanács 2006. december 21-i 41/2007/EK rendelete a bizonyos halállományokra és halállománycsoportokra vonatkozó, halfogási korlátozások alá tartozó vizeken tartózkodó közösségi hajókon és a közösségi vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek és kapcsolódó feltételeknek a 2007. évre történő meghatározásáról (HL L 15., 2007.1.20., 1. o.). A legutóbb a 898/2007/EK bizottsági rendelettel (HL L 196., 2007.7.28., 22. o.) módosított rendelet.

[5] HL L 115., 1996.5.9., 3. o.

[6] HL L 172., 2007.6.30., 4. o.

(11) Az ICES I és II övezet nemzetközi vizein az álsügérekre irányuló halászat tekintetében az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) 2007. júniusi rendkívüli ülésén ajánlásokat fogadott el a NEAFC szabályozási területén 2007-ben meghozandó védelmi és kezelési intézkedésekről. Ezeket az ajánlásokat át kell ültetni a közösségi jogba.

(12) A többletnapoknak a halászati tevékenységek végleges beszüntetése alapján történő odaítélésével összefüggésben pontosítani kell a helyettesített vagy visszavont hajókra vonatkozó feltételeket, mivel egyes, a halászati erőkifejtés korlátozásában érintett hajókra helytelenül történik hivatkozás.

(13) A hajómegfigyelési rendszerrel ellátott hajókra vonatkozóan a 41/2007/EK rendelet IIA., IIB. és IIC. mellékletében a jelzési követelményekkel összefüggésben előírt eltérés pontosításra szorul a halászati erőkifejtésre vonatkozó jelentések tekintetében.

(14) A 41/2007/EK rendelet IIB. mellékletének címét helyesbíteni kell, hogy összhangba kerüljön a szóban forgó melléklet hatályával.

(15) Tekintettel a merevítőrudas zsákhálók és a passzív halászeszköz jelölésére és azonosítására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2005. március 1-jei 356/2005/EK bizottsági rendeletben [1] foglalt, a passzív halászeszközök jelölésére és azonosítására szolgáló hatályos szabályokra, illetve egyes, a kopoltyúhálók használatára vonatkozó különös szabályokra, a passzív halászeszközök hosszára vonatkozó szakaszban 2,5 kilométer helyett 5 tengeri mérföldet kell feltüntetni annak érdekében, hogy a biztonságos hálóhasználatot semmi se veszélyeztethesse.

(16) A 2015/2006/EK és a 41/2007/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 2015/2006/EK rendelet módosításai

A 2015/2006/EK rendelet mellékletének 2. része e rendelet I. mellékletével összhangban módosul.

2. cikk

A 41/2007/EK rendelet módosításai

A 41/2007/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. a 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„*10. cikk*

Hozzáférési korlátozások

(1) Közösségi hajók a Skagerrak területén Norvégia alapvonalaitól számított 12 tengeri mérföldön belül nem halászhatnak. A Dánia vagy Svédország lobogója alatt közlekedő hajók számára azonban a Norvégia alapvonalaitól számított négy tengeri mérföldig engedélyezik a halászatot.

(2) A közösségi hajók halászata az izlandi joghatóság alá tartozó vizeken a következő koordinátákat sorrendben összekötő egyenes vonalak által körülhatárolt területre korlátozódik:

Délnyugati terület:

1. ÉSZ 63°12′ és NYH 23°05′, az ÉSZ 62°00′ és NYH 26°00′ pontján keresztül;

2. ÉSZ 62°58′ és NYH 22°25′;

3. ÉSZ 63°06′ és NYH 21°30′;

4. ÉSZ 63°03′ és NYH 21°00′, onnan a DSZ 180 °00′-ig.

Délkeleti terület:

1. ÉSZ 63°14′ és NYH 10°40′;

2. ÉSZ 63°14′ és NYH 11°23′;

3. ÉSZ 63°35′ és NYH 12°21′;

4. ÉSZ 64°00′ és NYH 12°30′;

5. ÉSZ 63°53′ és NYH 13°30′;

6. ÉSZ 63°36′ és NYH 14°30′;

7. ÉSZ 63°10′ és NYH 17°00′, onnan a DSZ 180°00′-ig.”;

2. a 41/2007/EK rendelet IA., IB., IIA., IIB., IIC. és III. melléklete e rendelet II. mellékletével összhangban módosul.

3. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

[1] HL L 56., 2005.3.2., 8. o. Az 1805/2005/EK rendelettel (HL L 290., 2005.11.4., 12. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2007. december 17-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. SILVA

I. MELLÉKLET

A 2015/2006/EK rendelet mellékletének 2. része a következőképpen módosul:

1. az ICES IIIa övezet és az ICES IIIb, c, d övezet közösségi vizei tekintetében a gránátoshal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Gránátoshal *Coryphaenoides rupestris*	**Övezet:**	IIIa és a IIIb, c, d közösségi vizei

Év	2007	2008
Dánia	1 002	946
Németország	6	5 [1]
Svédország	52	49
EK	1 060	1 000

[1] A kvóta kizárólag az ICES IIIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein halászható le."

2. az ICES VI övezet (közösségi vizek, valamint a harmadik országok felségterületéhez vagy joghatósága alá nem tartozó vizek) tekintetében az atlanti tükörhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Atlanti tükörhal *Hoplostethus atlanticus*	**Övezet:**	VI (közösségi vizek)

Év	2007	2008
Spanyolország	6	4
Franciaország	33	22
Írország	6	4
Egyesült Királyság	6	4
EK	51	34"

3. az ICES VII övezet (közösségi vizek, valamint a harmadik országok felségterületéhez vagy joghatósága alá nem tartozó vizek) tekintetében az atlanti tükörhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Atlanti tükörhal *Hoplostethus atlanticus*	**Övezet:**	VII (közösségi vizek)

Év	2007	2008
Spanyolország	1	1
Franciaország	147	98
Írország	43	29
Egyesült Királyság	1	1
Egyéb [1]	1	1
EK	193	130

[1] Kizárólag a járulékos halfogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata."

4. az ICES I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII és XIV övezet közösségi vizei, valamint a harmadik országok felségterületéhez és joghatósága alá nem tartozó vizei tekintetében az atlanti tükörhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Atlanti tükörhal *Hoplostethus atlanticus*	**Övezet:**	az I, II, III, IV, V, VIII, IX, X, XI, XII és XIV övezet közösségi vizei

Év	2007	2008
Spanyolország	4	3
Franciaország	23	15
Írország	6	4
Portugália	7	5
Egyesült Királyság	4	3
EK	44	30”

II. MELLÉKLET

A 41/2007/EK rendelet mellékletei a következőképpen módosulnak:

1. az IA. melléklet a következőképpen módosul:

a) az ICES IIIa övezet, valamint az ICES IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei tekintetében az északi menyhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Északi menyhal *Molva molva*	**Övezet:**	IIIa; a IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei LIN/03.
Belgium	8 (1)	Elővigyázatossági TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Dánia	62		
Németország	8 (1)		
Svédország	24		
Egyesült Királyság	8 (1)		
EK	109		

(1) A kvóta kizárólag az ICES IIIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein halászható le."

b) az ICES IIIa övezet, valamint az ICES IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei tekintetében a norvég homár fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	IIIa; a IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei NEP/3A/BCD
Dánia	3 800	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	11 (1)		
Svédország	1 359		
EK	5 170		
TAC	5 170		

(1) A kvóta kizárólag az ICES IIIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein halászható le."

c) az ICES VII övezet tekintetében a norvég homár fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„Faj:	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VII NEP/07.
Spanyolország	1 509	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Franciaország	6 116		
Írország	9 277		
Egyesült Királyság	8 251		
EK	25 153		
TAC	25 153"		

d) az ICES VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe övezet tekintetében a norvég homár fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Norvég homár *Nephrops norvegicus*	**Övezet:**	VIIIa, VIIIb, VIIId és VIIIe NEP/8ABDE.
Spanyolország	259	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Franciaország	4 061		
EK	4 320		
TAC	4 320”		

e) a IIa és IV övezet közösségi vizei tekintetében a nagy rombuszhal és sima rombuszhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő lép:

„**Faj:**	Nagy rombuszhal és sima rombuszhal *Psetta maxima* és *Scopthalmus rhombus*	**Övezet:**	a IIa és IV övezet közösségi vizei T/B/2AC4-C
Belgium	386	Elővigyázatossági TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Dánia	825		
Németország	211		
Franciaország	99		
Hollandia	2 923		
Svédország	6		
Egyesült Királyság	813		
EK	5 263		
TAC	5 263”		

f) az ICES IIIa övezet, valamint az ICES IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei tekintetében a közönséges nyelvhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Közönséges nyelvhal *Solea solea*	**Övezet:**	a IIIa; a IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizei SOL/3A/BCD
Dánia	755	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	44 [1]		
Hollandia	73 [1]		
Svédország	28		
EK	900		
TAC	900		

[1] A kvóta kizárólag az ICES IIIa, IIIb, IIIc és IIId övezet közösségi vizein halászható le.”

g) az ICES IIIa övezet, valamint az ICES I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet közösségi és nemzetközi vizei tekintetében a tüskéscápa fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Tüskéscápa *Squalus acanthias*	**Övezet:**	IIIa; az I, V, VI, VII, VIII, XII és XIV övezet közösségi és nemzetközi vizei DGS/135X14
EK	2 828 (1)	Elővigyázatossági TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
TAC	2 828		

(1) Az ICES IIIa övezet norvég vizein kizárólag Dánia és Svédország halászhat."

h) az ICES IIIa övezet, valamint az ICES IIa és IV övezet közösségi vizei tekintetében a norvég tőkehal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Norvég tőkehal *Trisopterus esmarki*	**Övezet:**	IIIa; a IIa és IV övezet közösségi vizei NOP/2A3A4.
Dánia	0	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	0 (1)		
Hollandia	0 (1)		
EK	0		
Norvégia	1 000 (2) (3)		
TAC	Nem releváns		

(1) A kvóta kizárólag az ICES IIa, IIIa és IV övezet közösségi vizein halászható le.
(2) Ez a kvóta kizárólag az ICES VIa övezetben az ÉSZ 56°30′-től északra halászható le.
(3) Kizárólag járulékos fogásként."

2. az IB. melléklet a következőképpen módosul:

a) az ICES I és II övezet közösségi és nemzetközi vizei tekintetében a hering fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Hering *Clupea harengus*	**Övezet:**	az I és II övezet közösségi és nemzetközi vizei HER/1/2.
Belgium	30	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Dánia	28 550		
Németország	5 000		
Spanyolország	94		
Franciaország	1 232		
Írország	7 391		
Hollandia	10 217		
Lengyelország	1 445		
Portugália	94		
Finnország	442		
Svédország	10 580		
Egyesült Királyság	18 253		
EK	83 328		
Norvégia	74 995 (1)		
Feröer-szigetek	10 834 (1)		
TAC	1 280 000		

Különleges feltételek:

A fent említett kvóták által megjelölt határokon belül az alábbi mennyiségeknél nem fogható ki több a meghatározott övezetekben:

	Az ÉSZ 62°-tól északra eső norvég vizek és a Jan Mayennel határos halászati övezet (HER/*2AJMN)
Belgium	30 (2)
Dánia	28 550 (2)
Németország	5 000 (2)
Spanyolország	94 (2)
Franciaország	1 232 (2)
Írország	7 391 (2)
Hollandia	10 217 (2)
Lengyelország	1 445 (2)
Portugália	94 (2)
Finnország	442 (2)
Svédország	10 580 (2)
Egyesült Királyság	18 253 (2)

	Az ICES II és Vb övezet Feröer-szigeteki vizei az ÉSZ 62°-tól északra (HER/*25B-F)
Belgium	3
Dánia	3 712
Németország	650
Spanyolország	12
Franciaország	159
Írország	960
Hollandia	1 329
Lengyelország	187
Portugália	12
Finnország	56
Svédország	1 374
Egyesült Királyság	2 374

(1) Az e kvótából származó fogásokat le kell vonni a teljes kifogható mennyiség Norvégiára és a Feröer-szigetekre eső részéből (hozzáférési kvóta). Ez a kvóta kizárólag az ÉSZ 62°-tól északra található közösségi vizeken halászható le.
(2) Ha a tagállamok által kifogott összmennyiség eléri a 74 995 tonnát, további halfogás nem engedélyezhető."

b) az ICES V és XIV övezet grönlandi vizei tekintetében a kapelán fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Kapelán *Mallotus villosus*	**Övezet:**	az V és XIV övezet grönlandi vizei CAP/514GRN
Valamennyi tagállam	0		
EK	28 490 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		

(1) Ebből 28 490 tonnát Izlandnak osztottak ki.
(2) 2007. április 30. előtt kell lehalászni."

c) az ICES V és XIV övezet grönlandi vizei tekintetében a grönlandi laposhal fajra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides*	**Övezet:**	az V és XIV övezet grönlandi vizei GHL/514GRN
Németország	6 718	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Egyesült Királyság	353		
EK	7 946 (1)		
TAC	Nem releváns		

(1) Ebből 800 tonnát osztottak ki Norvégiának, 75 tonnát pedig a Feröer-szigeteknek."

d) az ICES I és II övezet nemzetközi vizei tekintetében az álsügér fajokra vonatkozó alábbi bejegyzést az ICES I és II övezet norvég vizei tekintetében az álsügérekre vonatkozó bejegyzés után kell beilleszteni:

„**Faj:**	Álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	Az ICES I és II övezet nemzetközi vizei RED/1/2INT
EK	Nem releváns (1)	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
TAC	15 500 (2)		

(1) A halászati tevékenységet csak azok a hajók végezhetnek, amelyek a NEAFC szabályozási területén korábban már halásztak álsügérre.
(2) A 2007. szeptember 1. és november 15. közötti időszakban halászható. A TAC magában foglalja az összes járulékos fogást."

e) az ICES Va övezet izlandi vizei tekintetében az álsügér fajokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő bejegyzés lép:

„**Faj:**	Álsügérek *Sebastes* spp.	**Övezet:**	az Va övezet izlandi vizei RED/05A-IS
Belgium	100 (1) (2)		
Németország	1 690 (1) (2)		
Franciaország	50 (1) (2)		
Egyesült Királyság	1 160 (1) (2)		
EK	3 000 (1) (2)		
TAC	Nem releváns		

(1) Beleértve az elkerülhetetlen járulékos fogást is (tőkehal fogása nem engedélyezett).
(2) Július és december között kell halászni."

3. a IIA. melléklet a következőképpen módosul:

a) a 10.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„10.1. A Bizottság a 2002. január 1-je óta történt, végleges tevékenységbeszüntetések alapján többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a 4.1. pontban említett halászeszközök valamelyikét szállító hajók az adott területen belül tartózkodhatnak. A visszavont és a szóban forgó halászeszközt használó hajók 2001-es, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az adott halászeszközt használó valamennyi hajó 2001-es erőkifejtésével. A többletnapok számát ezután az így kapott hányados és az eredetileg kiosztott napok számának szorzata alapján számítják ki.

Az e számítás eredményeként kapott töredéknapot a legközelebbi egész napra kell felkerekíteni. E pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót az 5.1. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó visszavonását a megelőző években már felhasználták többletnapok szerzésére."

b) a 22. pont helyébe a következő szöveg lép:

„22. **Halászati erőkifejtésre vonatkozó jelentések**

A tőkehalállomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról szóló, 2004. február 26-i 423/2004/EK tanácsi rendelet (*) 9. cikkétől eltérve, a 2847/93/EK rendelet 19c. cikkében meghatározott jelzési követelmények nem vonatkoznak azokra a hajókra, amelyek a 2244/2003/EK rendelet 5. és 6. cikkének megfelelően hajómegfigyelési rendszerrel vannak ellátva.

(*) HL L 70., 2004.3.9., 8. o."

4. a IIB. melléklet a következőképpen módosul:

a) a cím helyébe a következő szöveg lép:

„HAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE EGYES DÉLI SZÜRKETŐKEHAL- ÉS NORVÉGHOMÁR-ÁLLOMÁNYOK HELYREÁLLÍTÁSÁNAK ÖSSZEFÜGGÉSÉBEN AZ ICES VIIIc ÉS IXa ÖVEZETBEN, A CADIZI-ÖBÖL KIVÉTELÉVEL"

b) a 9.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„9.1. A Bizottság a 2004. január 1-je óta – a 2792/1999/EK rendelet 7. cikkének megfelelően, vagy a tagállamok által kellően indokolt egyéb körülmények eredményeképpen – történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a 3. pontban említett halászeszközök valamelyikét szállító hajók az adott területen belül tartózkodhatnak. Minden olyan hajó is számításba vehető, amelyről bizonyítható, hogy végérvényesen kivonták a területről. A visszavont és a szóban forgó halászeszközt használó hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az adott halászeszközt használó valamennyi hajó adott évi erőkifejtésével. A többletnapok számát ezután az így kapott hányados és az eredetileg kiosztott napok számának szorzata alapján számítják ki. Az e számítás eredményeként kapott töredéknapot a legközelebbi egész napra kell felkerekíteni. E pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót az 4.1. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó visszavonását a megelőző években már felhasználták többletnapok szerzésére."

c) a 17. pont helyébe a következő szöveg lép:

„17. **Halászati erőkifejtésre vonatkozó jelentések**

Az e melléklet 3. pontjában meghatározott halászeszköz-kategóriákat a fedélzetükön szállító és az e melléklet 1. pontjában meghatározott területeken működő hajókra a 2847/93/EGK rendelet 19b., 19c., 19d., 19e. és 19k. cikke alkalmazandó. A 2847/93/EK rendelet 19c. cikkében meghatározott jelzési követelmények nem vonatkoznak azon hajókra, amelyek a 2244/2003/EK rendelet 5. és 6. cikkével összhangban hajómegfigyelési rendszerrel vannak ellátva."

5. a IIC. melléklet a következőképpen módosul:

a) a 9.1. pont helyébe a következő szöveg lép:

„9.1. A Bizottság a 2004. január 1-je óta – a 2792/1999/EK rendelet 7. cikkének megfelelően, vagy a tagállamok által kellően indokolt egyéb körülmények eredményeképpen – történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a 3. pontban említett halászeszközök valamelyikét szállító hajók az adott területen belül tartózkodhatnak. Minden olyan hajó is számításba vehető, amelyről bizonyítható, hogy végérvényesen kivonták a területről. A visszavont és a szóban forgó halászeszközt használó hajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az adott halászeszközt használó valamennyi hajó adott évi erőkifejtésével. A többletnapok számát ezután az így kapott hányados és az eredetileg kiosztott napok számának szorzata alapján számítják ki. Az e számítás eredményeként kapott töredéknapot a legközelebbi egész napra kell felkerekíteni. E pont nem alkalmazandó abban az esetben, ha a hajót az 4.1. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó visszavonását a megelőző években már felhasználták többletnapok szerzésére."

b) a 16. pont helyébe a következő szöveg lép:

„16. **Halászati erőkifejtésre vonatkozó jelentések**

Az e melléklet 3. pontjában meghatározott halászeszköz-kategóriákat a fedélzetükön szállító és az e melléklet 1. pontjában meghatározott területeken működő hajókra a 2847/93/EGK rendelet 19b., 19c., 19d., 19e. és 19k. cikke alkalmazandó. A 2847/93/EGK rendelet 19c. cikkében meghatározott jelzési követelmények nem vonatkoznak azon hajókra, amelyek a 2244/2003/EK rendelet 5. és 6. cikkével összhangban hajómegfigyelési rendszerrel vannak ellátva."

6. a III. melléklet 9.4. pontja a) alpontjának a helyébe a következő szöveg lép:

„a) A 120 mm-es vagy annál nagyobb, de 150 mm-nél kisebb szembőségű kopoltyúhálók, feltéve hogy azokat térkép szerint 600 méternél sekélyebb vízben használják, a háló maga pedig legfeljebb 100 hálószem hosszú, merülési aránya legalább 0,5-ös, és úszókkal vagy hasonló tartozékokkal szerelték fel. A hálók legfeljebb 5 tengeri mérföld hosszan nyúlhatnak el, és az egy időben kivetett összes háló teljes hossza hajónként nem haladhatja meg a 25 km-t. A merítési idő legfeljebb 24 óra lehet; vagy".